

Bruselj, 14. januar 2022
(OR. en)

5329/22

MI 34
COMPET 23
AGRI 17
DELECT 5
ENT 5

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	13. januar 2022
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	C(2022) 54 final
Zadeva:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... z dne 13.1.2022 o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2018/985 v zvezi z njenimi prehodnimi določbami za nekatera kmetijska in gozdarska vozila, opremljena z motorji v razponu moči večji ali enaki 56 kW in manjši od 130 kW, za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19

Delegacije prejmejo priloženi dokument C(2022) 54 final.

Priloga: C(2022) 54 final



Bruselj, 13.1.2022
C(2022) 54 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 13.1.2022

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2018/985 v zvezi z njenimi prehodnimi določbami za nekatera kmetijska in gozdarska vozila, opremljena z motorji v razponu moči večji ali enaki 56 kW in manjši od 130 kW, za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19

(Besedilo velja za EGP)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE DELEGIRANEGA AKTA

Pandemija COVID-19 povzroča stalne motnje v dobavni verigi in proizvodnji. Zaradi takih motenj proizvajalci ne bodo mogli v vseh primerih spoštovati rokov v letu 2021, ki veljajo za mehanizacijo, opremljeno s prehodnimi motorji v razponu moči med 56 kW in 130 kW, ne da bi utrpeli resno gospodarsko škodo. Proizvajalci so morali do 30. junija 2021 dokončati proizvodnjo mehanizacije, opremljene z navedenimi motorji, na trg pa jo lahko dajejo do 31. decembra 2021.

Zaradi stalnih motenj je bila z Uredbo (EU) 2021/1068 Evropskega parlamenta in Sveta¹ spremenjena Uredba (EU) 2016/1628² za necestno mobilno mehanizacijo, in sicer s prestavitvijo rokov v letu 2021 za necestno mobilno mehanizacijo, opremljeno s prehodnimi motorji v razponu moči med 56 kW in 130 kW.

Čeprav še vedno obstajajo izkrivljanja v dobavni verigi in proizvodnji, njihovega obsega in intenzivnosti ni mogoče primerjati s tistimi, ki so prevladovala spomladi 2020. Zato je bilo odločeno, da namesto 12-mesečnega podaljšanja rokov za proizvodnjo in dajanje na trg iz leta 2020 tokrat zadoščata 6-mesečno podaljšanje roka za proizvodnjo mehanizacije, opremljene z navedenimi motorji, in 9-mesečno podaljšanje roka za dajanje te mehanizacije na trg.

Ker motorji, vgrajeni v kmetijska in gozdarska vozila, v skladu s členom 19(3) Uredbe 167/2013³ izpolnjujejo mejne vrednosti emisij onesnaževal stopnje V in prehodne določbe za necestno mobilno mehanizacijo iz Uredbe (EU) 2016/1628, bi bilo treba podaljšanja iz Uredbe (EU) 2021/1068 upoštevati tudi v Uredbi (EU) 2018/985⁴ za kmetijska in gozdarska vozila.

To podaljšanje ne bo vplivalo na okolje, saj so zadevni prehodni motorji že proizvedeni, s preložitvijo veljavnih rokov pa je mogoče preprečiti nepotrebno uničenje. Pri tem odlogu se upošteva, da sta proizvodnja in prodaja kmetijskih in gozdarskih vozil sezonski in da je bilo težko predvideti trajanje motenj, ki jih je povzročila pandemija COVID-19.

2. POSVETOVANJA PRED SPREJETJEM AKTA

Komisija se je že posvetovala z državami članicami in industrijo o posledicah pandemije COVID-19. Več držav članic in deležnikov iz industrije je jasno opozorilo na vprašanje motenj v oskrbi in potrebo po preložitvi rokov za proizvodnjo in dajanje na trg kmetijskih in gozdarskih vozil, opremljenih s prehodnimi motorji.

Ta akt ne spreminja vsebine Uredbe (EU) 2018/985 in zadevnim stranem ne nalaga novih obveznosti. Odraža le spremembo Uredbe (EU) 2016/1628.

¹ Uredba (EU) 2021/1068 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o spremembi Uredbe (EU) 2016/1628 v zvezi z njenimi prehodnimi določbami za nekatero mehanizacijo, opremljeno z motorji v razponu moči večji ali enaki 56 kW in manjši od 130 kW ter z močjo večjo ali enako 300 kW, za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19 (UL L 230, 30.6.2021, str. 1).

² Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53).

³ UL L 60, 2.3.2013, str. 1.

⁴ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/985 z dne 12. februarja 2018 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljske značilnosti in zmogljivost pogonskega sistema za kmetijska in gozdarska vozila ter njihove motorje in o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/96 (UL L 182, 18.7.2018, str. 1).

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANEGA AKTA

(a) Pravna podlaga

Pravna podlaga za ta delegirani akt je Uredba (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil.

(b) Izbira instrumentov

Uredba je primeren instrument za spremembo Uredbe (EU) 2018/985.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

z dne 13.1.2022

o spremembi Delegirane uredbe (EU) 2018/985 v zvezi z njenimi prehodnimi določbami za nekatera kmetijska in gozdarska vozila, opremljena z motorji v razponu moči večji ali enaki 56 kW in manjši od 130 kW, za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. februarja 2013 o odobritvi in tržnem nadzoru kmetijskih in gozdarskih vozil⁵ ter zlasti člena 19(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 19(3) Uredbe (EU) št. 167/2013 se za motorje v kmetijskih in gozdarskih vozilih uporabljajo mejne vrednosti emisij onesnaževal stopnje V in prehodne določbe iz Uredbe (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta⁶.
- (2) Zaradi stalnih motenj, ki jih je povzročila pandemija COVID-19, je bila z Uredbo (EU) 2021/1068 Evropskega parlamenta in Sveta⁷ spremenjena Uredba (EU) 2016/1628, in sicer s predstavitevijo rokov v letu 2021 za necestno mobilno mehanizacijo, opremljeno s prehodnimi motorji v razponu moči med 56 kW in 130 kW. Rok 30. junij 2021 za proizvodnjo mehanizacije, opremljene z navedenimi motorji, je bil podaljšan za 6 mesecev, rok 31. december 2021 za dajanje na trg mehanizacije, opremljene z navedenimi motorji, pa za 9 mesecev.
- (3) Stalne motnje v dobavni verigi in proizvodnji zaradi pandemije COVID-19 še vedno povzročajo zamude pri proizvodnji in dajanju na trg kmetijskih in gozdarskih vozil, opremljenih s prehodnimi motorji v razponu moči med 56 kW in 130 kW. Da bi omogočili nemoteno delovanje notranjega trga, zagotovili pravno varnost in preprečili morebitne motnje na trgu, je treba podaljšati prehodne določbe iz Delegirane uredbe Komisije (EU) 2018/985⁸ za navedene kategorije motorjev.
- (4) Delegirano uredbo (EU) 2018/985 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

⁵ UL L 60, 2.3.2013, str. 1.

⁶ Uredba (EU) 2016/1628 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. septembra 2016 o zahtevah v zvezi z mejnimi vrednostmi emisij plinastih in trdnih onesnaževal in homologacijo za motorje z notranjim izgorevanjem za necestno mobilno mehanizacijo, o spremembi uredb (EU) št. 1024/2012 in (EU) št. 167/2013 ter o spremembi in razveljavitvi Direktive 97/68/ES (UL L 252, 16.9.2016, str. 53).

⁷ Uredba (EU) 2021/1068 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o spremembi Uredbe (EU) 2016/1628 v zvezi z njenimi prehodnimi določbami za nekatero mehanizacijo, opremljeno z motorji v razponu moči večji ali enaki 56 kW in manjši od 130 kW ter z močjo večjo ali enako 300 kW, za obravnavo posledic krize zaradi COVID-19 (UL L 230, 30.6.2021, str. 1).

⁸ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/985 z dne 12. februarja 2018 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 167/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede zahtev za okoljske značilnosti in zmogljivost pogonskega sistema za kmetijska in gozdarska vozila ter njihove motorje in o razveljavitvi Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/96 (UL L 182, 18.7.2018, str. 1).

- (5) Ker podaljšanje prehodnih določb ne bo imelo vpliva na okolje, saj so bili zadevni prehodni motorji že proizvedeni, bi morali biti zadevni obdobji podaljšani za 9 oziroma 6 mesecev, da bi se odražali podaljšani obdobji iz Uredbe (EU) 2016/1628.
- (6) Glede na dejstvo, da bo prehodno obdobje iz člena 13(5) Delegirane uredbe (EU) 2018/985 za nekatere motorje poteklo 31. decembra 2021, proizvajalci pa so imeli do 30. junija 2021 čas, da proizvedejo kmetijska in gozdarska vozila, opremljena s prehodnimi motorji teh podkategorij, bi morala ta uredba nujno začeti veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije* in se uporabljati od 1. julija 2021. Taka določba je potrebna zaradi stalnih motenj, ki jih povzroča pandemija COVID-19 in ki jih ni bilo mogoče predvideti, ter zaradi potrebe po zagotovitvi pravne varnosti in enake obravnave proizvajalcev ne glede na to, ali proizvajajo kmetijska in gozdarska vozila pred datumom začetka veljavnosti te uredbe ali po njem –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V členu 13, odstavek 5, se doda naslednji pododstavek:

„Za motorje podkategorij kategorije NRE, za katere je obvezni datum začetka uporabe iz Priloge III k Uredbi (EU) 2016/1628 za dajanje na trg motorjev stopnje V 1. januar 2020, razen za motorje iz tretjega pododstavka, države članice dovolijo podaljšanje 24-mesečnega obdobja iz prvega in drugega pododstavka za devet mesecev ter podaljšanje 18-mesečnega obdobja iz drugega pododstavka za šest mesecev.“;

Člen 2

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2021.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13.1.2022

Za Komisijo
Predsednica
Ursula VON DER LEYEN